

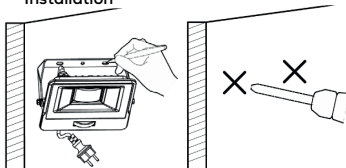
SMART FLOODLIGHT

DAN	Brugermanual	LAV	Lietošanas pamācība
DEU	Benutzerhandbuch	LIT	Naudojimo instrukcija
ENG	User manual	NLD	Gebruiksaanwijzing
EST	Kasutusjuhend	NOR	Brukermanual
FIN	Käyttöopas	POL	Instrukcja obsługi
FRA	Manuel d'utilisation	SPA	Manual del usuario
HUN	Felhasználói kézikönyv	SWE	Användarmanual

DAN

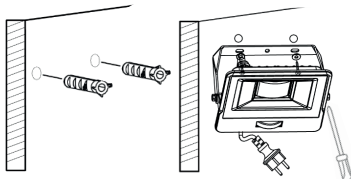
Tak for at vælge Deltaco!

Installation

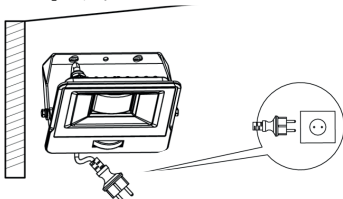


Planlæg din installation ved at overveje, hvor du vil installere projektøren, og overvej bevægelsesensensorens maksimale vinkel og maksimale rækkevidde.

For at installere skal du markere placeringen med en pen ved hjælp af projektørens foruddefinerede huller. Lav pilot huller med en mindre boremaskine, inden du laver de sidste huller, for at forhindre revner. Bør hullerne.



Sæt rawplugs i, og skru derefter skrueerne for at fastgøre projektøren.



Sæt strømstikket i en stikkontakt. Du er nu klar til at forbinde produktet til appen.

Nulstil

For at nulstille enheden skal du tænde og slukke for enheden 3 gange, indtil den begynder at blinke.

Installer og brug

1. Download og installer appen "DELTA CO SMART HOME" fra Apple App Store eller Google Play Store på din mobile enhed.
2. Start appen "DELTA CO SMART HOME".
3. Opret en ny konto, eller log ind på din eksisterende konto.
4. Tryk på "+" for at tilføje enheden.
5. Vælg kategori og derefter produkttype på listen.
6. Tilslut enheden til strøm.
7. Hvis enheden ikke blinker: Nulstil enheden. Hvis enheden blinker: Bekræft i appen.
8. Bekræft Wi-Fi-netværket og adgangskoden.
9. Indtast enhedsnavnet. Enhedsnavnet bruges af Amazon Alexa og Google Home.

Føj tjeneste til Google Home

Føj enheden til google home.
Tilføj tjenesten "DELTA CO SMART HOME".

Føj enhed til Amazon Alexa

Brug menuen "Skills & Games" og søg efter "DELTA CO SMART HOME". Aktivér appen og log ind. Brug "discover" til at tilføje enheden.

Rengøring og vedligeholdelse

Brug ikke rengøringsmidler eller slibemidler. Rengør ikke indersiden af enheden. Forsøg ikke at reparere enheden. Hvis enheden ikke fungerer korrekt, skal du udskifte den med en ny enhed.
Rengør ydersiden af enheden med en blød klud.

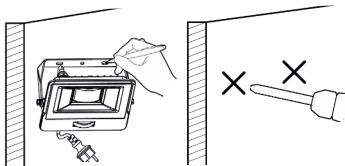
Support

Mere produktinformation kan findes på www.deltaco.eu.
Kontakt os via e-mail: help@deltaco.eu.

DEU

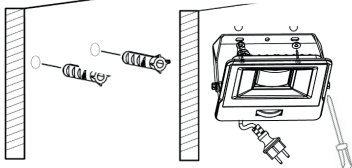
Vielen Dank, dass Sie sich für Deltaco entschieden haben!

Installation

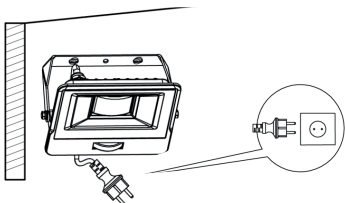


Planen Sie Ihre Installation, indem Sie überlegen, wo Sie den Scheinwerfer installieren möchten, und berücksichtigen Sie den maximalen Winkel und die maximale Reichweite des Bewegungssensors.

Für die Installation markieren Sie die Stelle mit einem Stift und verwenden Sie die vorgefertigten Löcher des Scheinwerfers. Machen Sie mit einem kleineren Bohrer Vorbohrungen, bevor Sie die endgültigen Löcher bohren, um Risse zu vermeiden. Bohren Sie die Löcher.



Setzen Sie die Dübel ein und schrauben Sie den Scheinwerfer fest.



Stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose. Jetzt können Sie das Produkt mit der App verbinden.

Zurücksetzen

Um das Gerät zurückzusetzen, schalten Sie es 3 Mal ein und aus, bis es zu blinken beginnt.

Installieren und Anwendung

1. Laden Sie die App „DELTA CO SMART HOME“ aus dem Apple App Store oder Google Play Store herunter und installieren Sie sie auf Ihrem Mobilgerät.
2. Starten Sie die App „DELTA CO SMART HOME“.
3. Erstellen Sie ein neues Konto oder melden Sie sich bei Ihrem bestehenden Konto an.
4. Tippen Sie auf „+“, um das Gerät hinzuzufügen.
5. Wählen Sie eine Kategorie und dann die Art des Produkts aus der Liste.
6. Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an.
7. Wenn das Gerät nicht blinkt: Setzen Sie das Gerät zurück. Wenn das Gerät blinkt: Bestätigen Sie dies in der App.
8. Bestätigen Sie das Wi-Fi-Netzwerk und das Passwort.
9. Geben Sie den Gerätenamen ein. Der Gerätename wird von Amazon Alexa und Google Home verwendet.

Service zu Google Home hinzufügen

Fügen Sie das Gerät zu Google Home hinzu. Fügen Sie den Dienst „DELTA CO SMART HOME“ hinzu.

Gerät zu Amazon Alexa hinzufügen

Verwenden Sie das Menü „Skills & Games“ und suchen Sie nach „DELTA CO SMART HOME“. Aktivieren Sie die App und melden Sie sich an. Verwenden Sie „Discover“, um das Gerät hinzuzufügen.

Reinigung und Wartung

Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder Scheuermittel.

Reinigen Sie nicht das Innere des Geräts. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Wenn das Gerät nicht richtig funktioniert, ersetzen Sie es durch ein neues Gerät. Reinigen Sie die Außenseite des Geräts mit einem weichen Tuch.

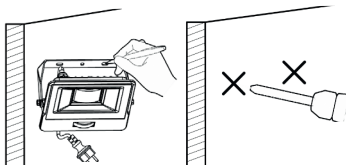
Unterstützung

Weitere Informationen zum Produkt finden Sie unter www.deltaco.eu. Kontaktieren Sie uns per E-Mail: help@deltaco.eu.

ENG

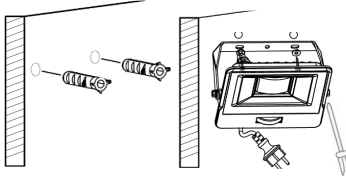
Thank you for choosing Deltaco!

Installation

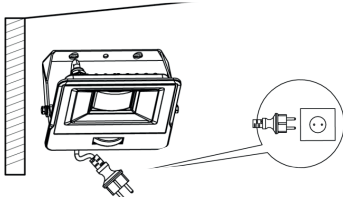


Plan your installation, by considering where you want to install the floodlight, and consider the max angle and max range of the motion sensor.

To install, mark the location with a pen using the floodlight's premade holes. Make pilot holes with a smaller drill before making the final holes, to prevent cracks. Drill the holes.



Insert the plugs, then screw the screws to attach the floodlight.



Insert the power plug to a wall outlet. You are now ready to connect the product to the app.

Reset

To reset the device, turn the device on and off 3 times, until it starts flashing.

Install and use

1. Download and install the app "DELTA CO SMART HOME" from Apple App Store or Google Play Store on your mobile device.
 2. Launch the app "DELTA CO SMART HOME".
 3. Create a new account or log in to your existing account.
 4. Tap "+" to add the device.
 5. Choose category and then the type of product from the list.
 6. Connect the device to power.
 7. If the device does not flash: Reset the device.
 8. If the device is flashing: Confirm in the app.
 8. Confirm the Wi-Fi network and password.
 9. Enter the device name.
- The device name will be used by Amazon Alexa and Google Home.

Add service to Google home

Add the device to google home.
Add the service "DELTA CO SMART HOME".

Add device to Amazon Alexa

Use the menu "Skills & Games" and search for "DELTA CO SMART HOME". Enable the app and login. Use "discover" to add the device.

Cleaning and maintenance

Do not use cleaning solvents or abrasives.
Do not clean the inside of the device.
Do not attempt to repair the device. If the device does not operate correctly, replace it with a new device.
Clean the outside of the device using a soft cloth.

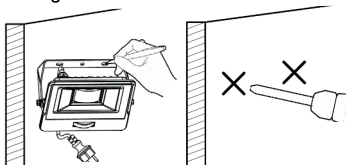
Support

More product information can be found at www.deltaco.eu.
Contact us by e-mail: help@deltaco.eu.

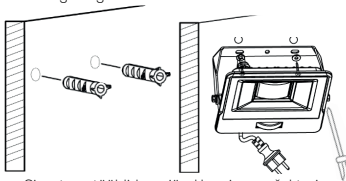
EST

Täname teid Deltaco valimise eest!

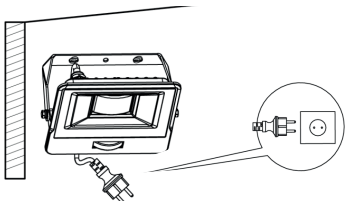
Paigaldamine



Planeerige paigaldamine kaaludes, kuhu te soovite projektori paigaldada, ning kaaluge liikumisanduri max nurka ja max tööulatust. Paigaldamiseks märgistage asukoht pliitsi abil kasutades projektori eelvalmistatud aukusid. Pragude vältimiseks tehke enne lõplike aukude tegemist väiksema puuriga abiaugud. Puurige augud.



Sisestage tüüblid, seejärel kruvige projektori kinnitamiseks kruvid.



Sisestage toitepistik seinakontakti. Olete nüüd valmis toodet rakendusega ühendama.

Lähtestamine

Seadme lähtestamiseks lülitage seade 3 korda sisse ja välja kuni see hakkab vilkuma.

Paigaldamine ja kasutamine

1. Laadige alla ja paigaldage rakendus „DELTA CO SMART HOME“ Apple App Store'ist või Google Play Store'ist oma mobiiliseadmele.
 2. Käivitage rakendus „DELTA CO SMART HOME“.
 3. Looge uus konto või logige sisse oma olemasoleva kontoga.
 4. Puudutage seadme lisamiseks „+“.
 5. Valige loendist kategooria ning seejärel toote tüüp.
 6. Ühendage seade vooluvõrku.
 7. Kui seade ei vilgu: lähtestage seade. Kui seade vilgub: kinnitage rakenduses.
 8. Kinnitage Wi-Fi võrk ja salasõna.
 9. Sisestage seadme nimi.
- Seadme nime kasutavad Amazon Alexa ja Google Home.

Teenuse lisamine Google Home'i

Lisage seade Google Home'i.
Lisage teenus „DELTA CO SMART HOME“.

Seadme lisamine Amazon Alexale

Kasutage menüüd „Skills & Games“ ja otsige sealt „DELTA CO SMART HOME“. Lubage rakendus ja logige sisse. Kasutage seadme lisamiseks valikut „discover“ (leia).

Puhastamine ja hooldus

Ärge kasutage puhastuslahusteid ega abrasivseid vahendeid.
Ärge puhastage seadme sisemust.
Ärge proovige seadet parandada. Kui seade korralikult ei tööta, asendage see uue seadmega.
Puhastage seadme väliskülge pehme lapiga.

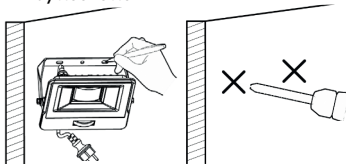
Tugi

Täiendavat tooteteavet leiate aadressil www.deltaco.eu.
Võtke meiega ühendust e-posti teel: help@deltaco.eu.

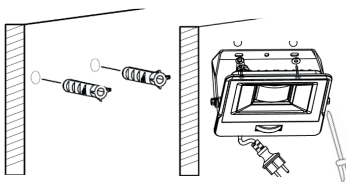
FIN

Kiitos, kun valitsit Deltaco-tuotteen!

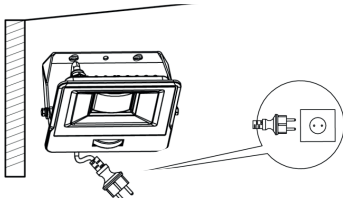
Käyttöönotto



Suunnittele ensin, mihin valonheitin kiinnitetään. Ota huomioon myös liiketunnistimen toimintakulma ja enimmäiskantama. Merkitse asennuspaikka ensin kynällä valonheittimessä olevien kolojen kohdalle. Tee koeporaus pienellä poralla, ennen kuin suoritat lopullisen porauksen. Tällä tavoin saat estettyä halkeamien syntymisen. Poraa kiinnitysreiät.



Asenna seinätulpat. Kiinnitä valonheitin sen jälkeen paikalleen ruuvaamalla ruuvit tulppiin.



Kytke pistoke pistorasiaan. Voit nyt lisätä tuotteen ohjaussovellukseen.

Tehdasasetusten palautus

Jos haluat palauttaa tehdasasetukset, kytke laite päälle ja pois päältä kolmesti, kunnes sen valo alkaa välkyä.

Asennus ja käyttö

1. Asenna "DELTA SMART HOME" -sovellus Applen tai Googlen sovelluskaupasta.
 2. Käynnistä "DELTA SMART HOME" -sovellus.
 3. Luo uusi käyttäjätili tai kirjautu olemassa olevalle.
 4. Lisää laite "+"-painikkeen avulla.
 5. Valitse luettelosta kategoria ja tuotetyyppi.
 6. Kytke laite sähköverkkoon.
 7. Ellei lamppu välky: palauta tehdasasetukset. Jos lamppu välkyy, vahvista valinta sovelluksessa.
 8. Vahvista Wi-Fi-verkko ja sen salasana.
 9. Anna laitteelle nimi.
- Laitteen nimi tulee näkymään Amazon Alexassa ja Google Homessa.

Laitteen käyttö Google Homessa

Lisää laite Google Home -palveluun. Asenna "DELTA SMART HOME" -palvelu.

Laitteen käyttö Amazon Alexassa

Mene "Skills & Games" -valikkoon ja asenna sovellus "DELTA SMART HOME". Kirjautu sovellukseen ja lisää laite järjestelmään automaattisen haun avulla.

Puhdistus ja kunnossapito

Älä käytä puhdistusaineita, mukaan lukien hankausaineet. Laitteen sisäosia ei tule puhdistaa. Vaihda laite uuteen, jos se ei toimi oikein. Älä yritä korjata tuotetta. Laitteen ulkopinnat on mahdollista pyyhkiä pehmeällä liinalla.

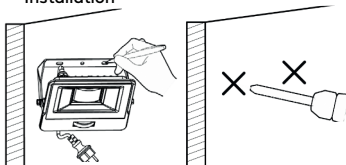
Tuotetuki

Tuotteesta on lisätietoja osoitteessa www.deltaco.eu. Tukipalvelun sähköpostiosoite on help@deltaco.eu.

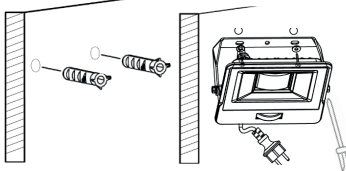
FRA

Merci de choisir Deltaco !

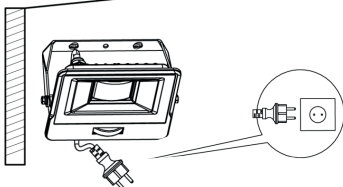
Installation



Planifiez votre installation en tenant compte de l'endroit où vous souhaitez installer le projecteur, de l'angle maximal et de la portée maximale du capteur de mouvement. Pour l'installation, marquez l'emplacement à l'aide d'un stylo en vous servant des trous prédéfinis du projecteur. Faites des trous pilotes avec une perceuse plus petite avant de faire les trous définitifs, pour éviter les fissures. Percez les trous.



Insérez les connecteurs, puis vissez les vis pour fixer le projecteur.



Insérez la fiche d'alimentation dans une prise murale. Vous êtes maintenant prêt à connecter le produit à l'application.

Réinitialisation

Pour réinitialiser l'appareil, allumez et éteignez l'appareil 3 fois, jusqu'à ce qu'il commence à clignoter.

Installation et utilisation

1. Téléchargez et installez l'application « DELTACO SMART HOME » depuis Apple App Store ou Google Play Store sur votre appareil mobile.
 2. Lancez l'application « DELTACO SMART HOME ».
 3. Créez un nouveau compte ou connectez-vous à votre compte existant.
 4. Appuyez sur « + » pour ajouter l'appareil.
 5. Choisissez la catégorie, puis le type de produit dans la liste.
 6. Connectez l'appareil à l'alimentation.
 7. Si l'appareil ne clignote pas : réinitialiser l'appareil.
- Si l'appareil clignote : confirmez dans l'application.
8. Confirmez le réseau Wi-Fi et le mot de passe.
 9. Saisissez le nom de l'appareil.
- Le nom de l'appareil sera utilisé par Amazon Alexa et Google Home.

Ajouter le service à Google Home

Ajoutez l'appareil à Google Home.
Ajoutez le service « DELTACO SMART HOME ».

Ajouter l'appareil à Amazon Alexa

Utilisez le menu « Skills & Games » et recherchez « DELTACO SMART HOME ». Activez l'application et connectez-vous. Utilisez « discover » pour ajouter l'appareil.

Nettoyage et entretien

N'utilisez pas de solvants de nettoyage ni de produits abrasifs.
Ne nettoyez pas l'intérieur de l'appareil.
N'essayez pas de réparer l'appareil. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, remplacez-le par un appareil neuf.
Nettoyez l'extérieur de l'appareil à l'aide d'un chiffon doux.

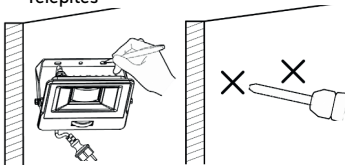
Assistance

Plus d'information sur le produit est disponible sur le site www.deltaco.eu.
Contactez-nous par e-mail : help@deltaco.eu.

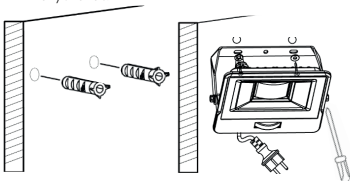
HUN

Köszönjük, hogy a Deltacót választotta!

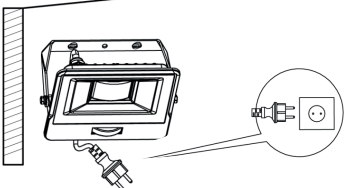
Telepítés



Gondolja végig, hogy hol kívánja elhelyezni a fényszórót, figyelembe véve a mozgásérzékelő maximális látószögét és látótávolságát is. A telepítési felületen jelölje meg a fényszóró csavarfuratainak keresztül, hogy hova kell a csavarokhoz a lyukakat befúrnia. A végső furatok elkészítése előtt először csak kisebb furatokat készítsen, mert ezzel elkerülheti, hogy a felületen repedések jöjjenek létre. Fúrja ki a lyukakat.



Helyezze be a tipliket, majd csavarozza be a csavarokat a fényszóró rögzítéséhez.



Csatlakoztassa a tápcsatlakozót az elektromos hálózathoz. Ezzel készen áll arra, hogy a terméket csatlakoztassa az alkalmazáshoz.

Alaphelyzetbe állítás

Az alaphelyzetbe állításhoz kapcsolja be és ki az eszközt három alkalommal, amíg villogni nem kezd.

Telepítés és használat

1. Töltse le és telepítse a „DELTA SMART HOME” alkalmazást az Apple vagy a Google Play alkalmazásruházából a mobil eszközére.
2. Indítsa el a „DELTA SMART HOME” alkalmazást.
3. Hozzon létre egy új fiókot, vagy jelentkezzen be a meglévő fiókjába.
4. Érintse meg a „+” jelet az eszköz hozzáadásához.
5. Válasszon ki egy kategóriát, majd a termék típusát a listából.
6. Csatlakoztassa az eszközt az elektromos hálózathoz.
7. Ha az eszköz nem villog: állítsa alaphelyzetbe az eszközt.
Ha az eszköz villog: ezt erősítse meg az alkalmazásban.
8. Adja meg a Wi-Fi hálózat nevét és a jelszót.
9. Adja meg az eszköz nevét.
Az Amazon Alexa és a Google Home ezt az eszköznevet használja majd.

Szolgáltatás hozzáadása a Google Home rendszerhez

Adja hozzá az eszközt a Google Home rendszerhez.

Adja hozzá a Google Home rendszerhez a „DELTA SMART HOME” szolgáltatást.

Eszköz hozzáadása az Amazon Alexához

A „Skills & Games” (Készségek és játékok) részben keresse meg a „DELTA SMART HOME” lehetőséget. Engedélyezze az alkalmazást, és jelentkezzen be. A keresés funkcióval adja hozzá a rendszerhez az eszközt.

Tisztítás és karbantartás

Ne használjon tisztító oldószereket vagy dörzshatású szereket.

Az eszköz belsejét ne tisztítsa.

Ne próbálja megjavítani az eszközt. Ha az eszköz nem működik megfelelően, cserélje le egy újra.

Az eszköz külső felületét puha ronggyal tisztítsa.

Támogatás

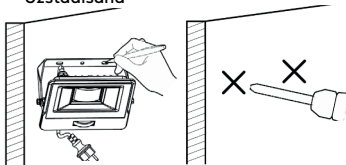
A www.deltaco.eu webhelyen további információkat talál a termékről.

A következő e-mail-címen keresztül léphet velünk kapcsolatba: help@deltaco.eu.

LAV

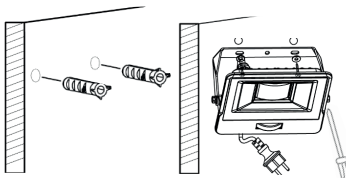
Paldies, ka izvēlējāties Deltaco!

Uzstādīšana

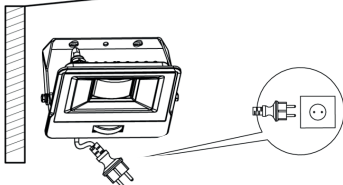


Plānojot uzstādīšanu, apdomājiet, kur vēlaties uzstādīt prožektoru, un ņemiet vērā kustības sensora maksimālo leņķi un maksimālo diapazonu.

Lai uzstādītu, atzīmējiet vietu ar pildspalvu, izmantojot prožektora iepriekš izveidotos caurumus. Lai novērstu plaisas, pirms pēdējo urbumu izveidošanas, izveidojiet izmēģinājuma caurumus ar mazāku urbi. Izurbiet caurumus.



Ievietojiet slēdzus, pēc tam pieskrūvējiet skrūves, lai piestiprinātu prožektoru.



Ievietojiet kontaktlīdzdā kontaktakāšu. Tagad esat gatavs savienot produktu ar lietotni.

Atiestatīšana

Lai atiestatītu ierīci, ieslēdziet un izslēdziet ierīci 3 reizes, līdz tā sāk mirgot.

Instalēšana un izmantošana

1. Lejupielādējiet un instalējiet savā mobilajā ierīcē lietotni "DELTA SMART HOME" no Apple App Store vai Google Play Store.
 2. Palaidiet lietotni "DELTA SMART HOME"/
 3. Izveidojiet jaunu kontu vai pierakstieties savā esošajā kontā.
 4. Piespiediet "+", lai pievienotu ierīci.
 5. Izvēlieties kategoriju un tad sarakstā atlasiet precēs veidu.
 6. Pieslēdziet ierīci strāvai.
 7. Ja ierīce nemirgo: Atiestatiet ierīci. Ja ierīce mirgo: Āpstipriniet to lietotnē.
 8. Āpstipriniet Wi-Fi tīklu un paroli.
 9. Ievadiet ierīces nosaukumu.
- Ierīces nosaukumu izmantos Amazon Alexa un Google Home.

Pakalpojuma pievienošana Google Home

Pievienojiet ierīci Google Home. Pievienojiet pakalpojumu "DELTA SMART HOME".

Ierīces pievienošanas Amazon Alexa

Izmantojiet izvēlni "Skills & Games" (Prasmes un spēles) un meklējiet "DELTA SMART HOME". Iespējot lietotni pierakstīties. Izmantojiet meklēšanu, lai pievienotu ierīci.

Tīrīšana un apkope

Neizmantojiet tīrīšanas šķīdumus vai abrazīvus materiālus. Netīriet ierīces iekšpusi. Nemēģiniet remontēt ierīci. Ja ierīce nedarbojas pareizi, aizvietojiet to ar jaunu ierīci. Notīriet ierīces ārpusi, izmantojot mikstu drānu.

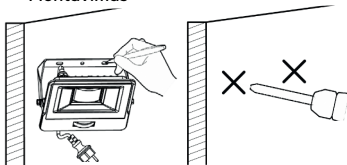
Atbalsts

Plašāka informācija par produktu ir pieejama www.deltaco.eu. Sazinieties ar mums, sūtot e-pastu uzhelp@deltaco.eu.

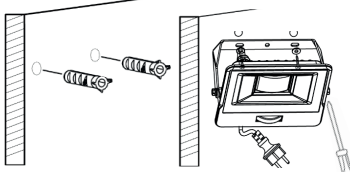
LIT

Ačiū, kad renkatės „Deltaco“!

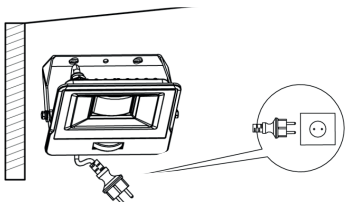
Montavimas



Susiplanuokite montavimo darbus: apsvarstykite, kur norite montuoti prožektorių, atsižvelgdami į maksimalų judesio daviklio kampą ir diapazoną. Prieš montuodami, pasižymėkite gręžimo vietas pieštuku pagal prožektoriaus montavimui skirtas skylutes. Prieš gręždami galutines skylutes mažesniu grąžtu pragręžkite mažesnes orientacines skylutes, kad išvengtumėte įskilimų. Išgręžkite skylutes.



Įstatykite kaiščius, tuomet įsukite varžtus, kad pritvirtintumėte prožektorių.



Įkiškite maitinimo kištuką į sieninį maitinimo lizdą. Dabar galite gaminį susieti su programėle.

Atkūrimas

Norėdami atkurti įrenginį, 3 kartus įjunkite ir išjunkite įrenginį, kol jis ims žybsėti.

Diegimas ir naudojimas

1. Iš „Apple App Store“ arba „Google Play Store“ prekyviečių parsisiųskite ir savo mobiliajame įrenginyje įdiekite „DELTA SMART HOME“ programėlę.
2. Paleiskite programėlę „DELTA SMART HOME“.
3. Susikurkite naują paskyrą arba prisijunkite prie jau turimos.
4. Bakstelėkite „+“ norėdami pridėti įrenginį.
5. Iš sąrašo pasirinkite gaminio kategoriją ir tipą.
6. Prijunkite įrenginį prie maitinimo šaltinio.
7. Jei įrenginys nežybsi: atkurkite įrenginį.
8. Jei įrenginys žybsi: patvirtinkite tai programėlėje.
9. Patvirtinkite „Wi-Fi“ tinklą ir slaptažodį.
10. Įveskite įrenginio pavadinimą.

Šis įrenginio pavadinimas bus naudojamas „Amazon Alexa“ ir „Google Home“.

Pridėti paslaugą prie „Google Home“

Pridėkite įrenginį prie „Google Home“. Pridėkite paslaugą „DELTA SMART HOME“.

Pridėti įrenginį prie „Amazon Alexa“

Atidarykite meniu „Skills & Games“ ir ieškokite „DELTA SMART HOME“. Suteikite programėlei leidimą ir prisijunkite prie savo paskyros. Pasirinkite „Discover“, kad pridėtumėte įrenginį.

Valymas ir priežiūra

Nenaudokite valymui skirtų tirpiklių ar abrazyvinių priemonių.

Nevalykite įrenginio vidaus.

Nebandykite taisyti įrenginio. Jei įrenginys tinkamai neveikia, pakeiskite jį nauju.

Įrenginio išorę valykite minkšta šluoste.

Pagalba

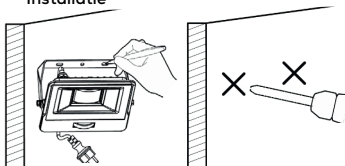
Daugiau informacijos apie gaminį galima rasti adresu www.deltaco.eu.

Susisiekiame su mumis elektroniniu paštu: help@deltaco.eu.

NLD

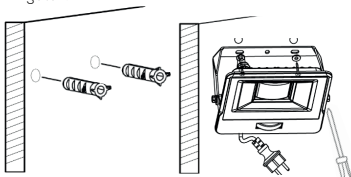
Hartelijk dank dat u Deltaco heeft gekozen!

Installatie

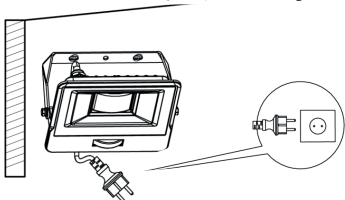


Plan uw installatie door na te gaan waar u de schijnwerper wilt installeren en houd rekening met de maximale hoek en het maximale bereik van de bewegingssensor.

Voor de installatie markeer de plaats met een pen met behulp van de voorgemaakte gaten van de schijnwerper. Maak proefgaten met een kleinere boor voordat u de definitieve gaten maakt, om scheuren te voorkomen. Boor de gaten.



Plaats de pluggen en draai vervolgens de schroeven om de schijnwerper te bevestigen.



Steek de stekker in een stopcontact. U bent nu klaar om het product aan op de app te sluiten.

Resetten

Om het apparaat te resetten, zet u het 3 keer aan en uit, totdat het begint te knippen..

Installatie en gebruik

1. Download en installeer de app "DELTA SMART HOME" in de Apple App Store of Google Play Store op uw mobiele apparaat.
2. Start de app "DELTA SMART HOME".
3. Maak een nieuwe account aan of log op uw bestaande account in.
4. Klik op "+" om het apparaat toe te voegen.
5. Kies de categorie en vervolgens het type product uit de lijst.
6. Sluit het apparaat op de stroom aan.
7. Als het apparaat niet knippert: Reset het apparaat.

Als het apparaat knippert: Bevestig in de app.

8. Bevestig het Wi-Fi-netwerk en het wachtwoord.

9. Voer de naam van het apparaat in. De naam van het apparaat zal door Amazon Alexa en Google Home worden gebruikt.

Service aan Google home toevoegen

Voeg het apparaat aan Google home toe. Voeg service "DELTA SMART HOME" toe.

Apparaat toevoegen aan Amazon Alexa

Gebruik het menu "Skills & Games" en zoek naar "DELTA SMART HOME". Activeer de app en log in. Gebruik "Discover" ("ontdekken") om het apparaat toe te voegen.

Reiniging en onderhoud

Gebruik geen schoonmaakmiddelen of schuurmiddelen.

Maak de binnenkant van het apparaat niet schoon.

Probeer het apparaat niet te repareren. Als het apparaat niet correct werkt, vervang het dan door een nieuw apparaat.

Reinig de buitenkant van het apparaat met een zachte doek.

Ondersteuning

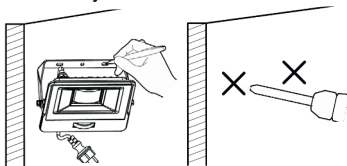
Meer informatie over het product is te vinden www.deltaco.eu.

Neem contact met ons op: help@deltaco.eu.

NOR

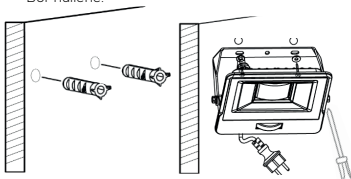
Takk for at du valgte Deltaco!

Installasjon

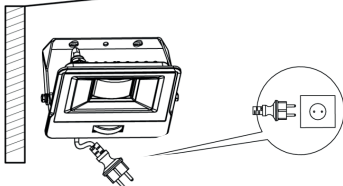


Planlegg din installasjon ved å vurdere hvor du vil installere flombelysningen, og ta hensyn til bevegelsessensoren sin maksimale vinkel og rekkevidde.

For å installere, marker plassen med en penn med hjelp av flombelysningen sine ferdige hull. Lag pilot hull med en mindre bor innen du lager de siste hullene, for å forhindre sprekker. Bor hullene.



Sett inn pluggene og skru deretter fast skruene for å feste flombelysningen.



Sett i strømkontakten i et vegguttak. Du er nå klar for å koble produktet til appen.

Tilbakestilling

For å tilbakestille enheten, slå enheten av og på enheten 3 ganger til den begynner å blinke.

Installasjon og bruk

1. Last ned og installer appen "DELTA CO SMART HOME" fra Apple App Store eller Google Play Store på din mobile enhet.
 2. Start appen "DELTA CO SMART HOME".
 3. Skap en ny konto eller logg inn på din eksisterende konto.
 4. Trykk på "+" for å legge til enheten.
 5. Velg kategori og deretter produkttype fra listen.
 6. Koble enheten til strøm.
 7. Om enheten ikke blinker: tilbakestill enheten. Om enheten blinker: Bekreft i appen.
 8. Bekreft Wi-Fi-nettverket og passordet.
 9. Angi enhetsnavnet.
- Enhetsnavnet kommer til å bli brukt av Amazon Alexa og Google Home.

Legg til tjeneste i Googles hjem

Legg til enheten i Google Home.

Legg til tjenesten "DELTA CO SMART HOME".

Legg til enhet til Amazon Alexa

Bruk menyen "Skills & Games" og søk etter "DELTA CO SMART HOME". Aktiver appen og logg inn. Bruk "oppdag" for å legge til enheten. Rengjøring og vedlikehold
Bruk ikke rengjøringsmiddel eller slipende middel.

Rengjør ikke enhetens innside.

Forsøk ikke å reparere enheten. Om enheten ikke fungerer korrekt, bytt den ut med en ny enhet.

Rengjør utsiden av enheten med en myk klut.

Support

Mer produktinformasjon finnes på

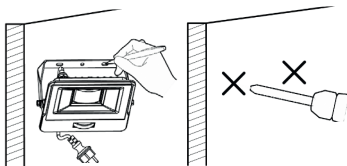
www.deltaco.eu.

Kontakt oss via e-post: help@deltaco.eu.

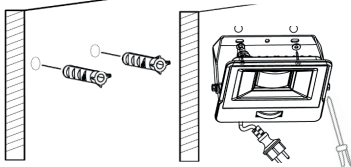
POL

Dziękujemy, że wybrałeś Deltaco!

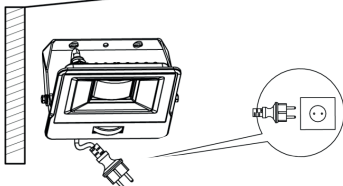
Montaż



Zaplanuj montaż, zastanów się, gdzie chcesz umieścić naświetlacz, weź także pod uwagę maksymalny kąt i zasięg czujnika ruchu. Aby zamontować urządzenie zaznacz miejsce pisakiem, wykorzystując wstępnie zrobione w naświetlaczu otwory. Przed zrobieniem właściwych otworów zrób otwory próbne, mniejszym wiertłem, aby zapobiec pęknięciom. Wywierć otwory.



Włóż kołki, a następnie przykręć śruby, aby zamocować naświetlacz.



Włóż wtyczkę do gniazdka. Teraz wszystko jest gotowe, aby połączyć produkt z aplikacją.

Reset

Aby zresetować urządzenie, włącz i wyłącz je 3 razy, aż zacznie migać.

Instalacja i użytkowanie

1. Pobierz i zainstaluj aplikację „DELTA CO SMART HOME” ze sklepu Apple App Store lub Google Play Store na swoim urządzeniu mobilnym.
 2. Uruchom aplikację „DELTA CO SMART HOME”.
 3. Utwórz nowe konto lub zaloguj się na już istniejące.
 4. Wybierz „+”, aby dodać urządzenie.
 5. Wybierz kategorię, a następnie typ produktu z listy.
 6. Podłącz urządzenie do zasilania.
 7. Jeśli urządzenie nie miga: Zresetuj urządzenie.
- Jeśli urządzenie miga: Potwierdź w aplikacji.
8. Potwierdź sieć Wi-Fi i hasło
 9. Wprowadź nazwę urządzenia.
- Nazwa urządzenia będzie używana przez Amazon Alexa i Google Home.

Dodaj usługę do Google Home

Dodaj urządzenie do Google Home.
Dodaj usługę „DELTA CO SMART HOME”.

Dodaj urządzenie do Amazon Alexa

Skorzystaj z menu „Umiejętności i Gry” i wyszukaj „DELTA CO SMART HOME”. Uruchom aplikację i zaloguj się. Użyj „odkryj”, aby dodać urządzenie.

Czyszczenie i konserwacja

Nie używaj rozpuszczalników ani środków abrazyjnych.

Nie czyść wnętrza urządzenia.

Nie próbuj naprawiać urządzenia. Jeśli urządzenie nie działa poprawnie, wymień je na nowe.

Czyść zewnętrzną stronę urządzenia za pomocą miękkiej ściereczki.

Pomoc

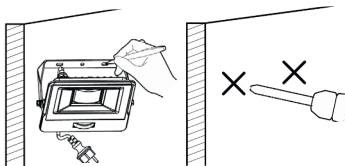
Więcej informacji o produkcie można znaleźć na stronie www.deltaco.eu.

Skontaktuj się z nami poprzez e-mail: help@deltaco.eu.

SPA

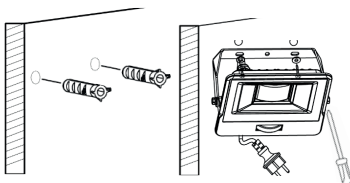
¡Gracias por elegir Deltaco!

Instalación

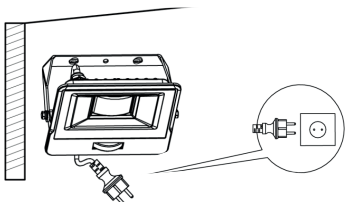


Planifique su instalación considerando la ubicación del foco y teniendo en cuenta el ángulo máximo y el rango máximo del sensor de movimiento.

Para instalar, marque la ubicación con un bolígrafo utilizando los orificios ya existentes en la base del foco. Para evitar grietas realice orificios piloto con un taladro más pequeño antes de hacer los orificios definitivos. Haga los orificios.



Inserte los tacos, luego atornille los tornillos para fijar el foco.



Conecte el enchufe a la toma de corriente. Ahora todo está listo para conectar el producto a la aplicación.

Reinicio

Para reiniciar el dispositivo, encienda y apague el dispositivo 3 veces, hasta que comience a parpadear.

Instalación y uso

1. Descargue e instale la aplicación «DELTA CO SMART HOME» de Apple App Store o Google Play Store en su dispositivo móvil.
2. Inicie la aplicación «DELTA CO SMART HOME».
3. Crea una nueva cuenta o inicie sesión en su cuenta ya existente.
4. Toque «+» para añadir el dispositivo.
5. Elija de la lista la categoría y luego el tipo de producto.
6. Conecte el dispositivo a la corriente de alimentación.
7. Si el dispositivo no parpadea: Reinicie el dispositivo.
Si el dispositivo parpadea: Confirme en la aplicación.
8. Confirme la red wifi y la contraseña.
9. Introduzca el nombre del dispositivo. El nombre del dispositivo será utilizado por Amazon Alexa y Google Home.

Añadir servicio a Google home.

Añada el dispositivo a Google home.
Añadir el servicio «DELTA CO SMART HOME».

Añadir dispositivo a Amazon Alexa

Utilice el menú «Skills & Games» y busque «DELTA CO SMART HOME». Active la aplicación e inicie sesión. Utilice «discover» para encontrar el dispositivo.

Limpieza y mantenimiento

No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.

No limpie el interior del dispositivo.
No intente reparar el dispositivo. Si el dispositivo no funciona correctamente, sustitúyalo por uno nuevo.

Limpie el exterior del dispositivo con un paño suave.

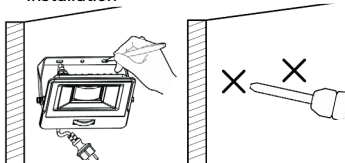
Servicio técnico

Más información sobre el producto puede encontrar en www.deltaco.eu.
Contacte con nosotros por correo electrónico: help@deltaco.eu.

SWE

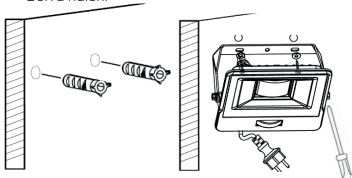
Tack för att du valde Deltaco!

Installation

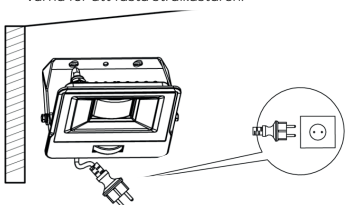


Planera din installation genom att överväga var du vill installera strålkastaren och överväga rörelsesensorns maximala vinkel och maximala räckvidd.

För att installera, markera platsen med en penna med hjälp av strålkastarens färdiga hål. Gör pilothål med en mindre borrh innan du gör de sista hålen, för att förhindra sprickor. Borra hålen.



Sätt i pluggarna och skruva sedan fast skruvarna för att fästa strålkastaren.



Sätt i strömkontakten i ett vägguttag. Du är nu redo att ansluta produkten till appen.

Återställning

För att återställa enheten, slå enheten av och på enheten 3 gånger tills den börjar blinka.

Installation och användning

1. Ladda ner och installera appen "DELTA CO SMART HOME" från Apple App Store eller Google Play Store på din mobila enhet.
2. Starta appen "DELTA CO SMART HOME".
3. Skapa ett nytt konto eller logga in på ditt befintliga konto.
4. Tryck på "+" för att lägga till enheten.
5. Välj kategori och sedan produkttyp från listan.
6. Anslut enheten till strömmen.
7. Om enheten inte blinkar: Återställ enheten. Om enheten blinkar: Bekräfta i appen.
8. Bekräfta Wi-Fi-nätverket och lösenordet.
9. Ange enhetsnamnet. Enhetsnamnet kommer att användas av Amazon Alexa och Google Home.

Lägg till tjänst i Googles hem

Lägg till enheten i Google Home.
Lägg till tjänsten "DELTA CO SMART HOME".

Lägg till enhet till Amazon Alexa

Använd menyn "Skills & Games" och sök efter "DELTA CO SMART HOME". Aktivera appen och logga in. Använd "upptäck" för att lägga till enheten.

Rengöring och underhåll

Använd inte rengöringsmedel eller slipande medel.
Rengör inte enhetens insida.
Försök inte reparera enheten. Om enheten inte fungerar korrekt, byt ut den med en ny enhet.
Rengör utsidan av enheten med en mjuk trasa.

Support

Mer produktinformation finns på www.deltaco.eu.
Kontakta oss via e-post: help@deltaco.eu.

Maximum RF output (EIRP): <20dBm.
RF: 2.4 GHz

DAN
FORENKLET EU-
OVERENSSTEMMELSESESKLÆRING
Den forenklede EU-
overensstemmelseserklæring, som
omhandlet i artikel 10, stk. 9, udformes
som følger: Hermed erklærer DistIT
Services AB, at radioudstyrstypen
trådløse enhed er i overensstemmelse
med direktiv 2014/53/EU. EU-
overensstemmelseserklæringens
fulde tekst kan findes på følgende
internetadresse: [www.aurdel.com/
compliance/](http://www.aurdel.com/compliance/)

DEU
VEREINFACHTE EU-
KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
Die vereinfachte EU-
Konformitätserklärung gemäß Artikel
10 Absatz 9 hat folgenden Wortlaut:
Hiermit erklärt DistIT Services AB,
dass der Funkanlagentyp drahtlose
Gerät der Richtlinie 2014/53/EU
entspricht. Der vollständige Text der
EU-Konformitätserklärung ist unter der
folgenden Internetadresse verfügbar:
www.aurdel.com/compliance/

ELL
ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ
ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ
Η απλοστευμένη δήλωση συμμόρφωσης
ΕΕ που αναφέρεται στο άρθρο 10
παράγραφος 9 έχει ως εξής: Με την
παρούσα ο/η DistIT Services AB, δηλώνει
ότι ο ραδιοεξοπλισμός ασύρματη συσκευή
πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες
κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ
διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο
διαδίκτυο: www.aurdel.com/compliance/

ENG
SIMPLIFIED EU DECLARATION OF
CONFORMITY
The simplified EU declaration of
conformity referred to in Article 10(9)
shall be provided as follows: Hereby,
DistIT Services AB declares that the
radio equipment type wireless device is
in compliance with Directive 2014/53/
EU. The full text of the EU declaration of
conformity is available at the following
internet address: [www.aurdel.com/
compliance/](http://www.aurdel.com/compliance/)

EST
LIHTSUSTATUD ELI
VASTAVUSDEKLARATSIOON
Artikli 10 lõikes 9 osutatud lihtsustatud
vastavusdeklaratsioon esitatakse
järgmisel kujul: Käesolevaga
deklareerib DistIT Services AB,
et käesolev raadioseadme tüüp
juhtmata sidet kasutav seade vastab
direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi
vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on
kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
www.aurdel.com/compliance/

FIN
YKSINKERTAISTETTU EU-
VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
Edellä 10 artiklan 9 kohdassa
tarkoitettu yksinkertaistettu EU-
vaatimustenmukaisuusvakuutus
on annettava seuraavasti: DistIT
Services AB vakuuttaa, että
radiolaitetyyppi langaton laite on
direktiivin 2014/53/EU mukainen.
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen
täysimittainen teksti on saatavilla
seuraavassa internetosoitteessa: [www.
aurdel.com/compliance/](http://www.aurdel.com/compliance/)

FRA
DECLARATION UE DE CONFORMITE
SIMPLIFIEE
La déclaration UE de conformité
simplifiée visée à l'article 10, paragraphe
9, est établie comme suit: Le soussigné,
DistIT Services AB, déclare que
l'équipement radioélectrique du type
appareil sans fil est conforme à la
directive 2014/53/UE. Le texte complet
de la déclaration UE de conformité est
disponible à l'adresse internet suivante:
www.aurdel.com/compliance/

HUN
EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI
NYILATKOZAT
A 10. cikk (9) bekezdésében említett
egyszerűsített megfeleléségi nyilatkozat
szövege a következő: DistIT Services
AB igazolja, hogy a vezeték nélküli
eszköz típusú rádióberendezés megfelel
a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-
megfeleléségi nyilatkozat teljes szövege
elérhető a következő internetes címen:
www.aurdel.com/compliance/

LAV
VIENKĀRŠOTA ES ATBILSTĪBAS
DEKLARĀCIJA

Vienkāršota ES atbilstības deklarācija saskaņā ar 10. panta 9. punktu ir šāda: Ar šo DistIT Services AB deklarē, ka radioiekārta bezvadu ierīce atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: www.aurdel.com/compliance/

LIT
SUPAPRASTINTA ES ATITIKTIKES
DEKLARACIJA

Supaprastinta ES atitikties deklaracija, nurodyta 10 straipsnio 9 dalyje, suformuluojama taip: Aš, DistIT Services AB, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas belaidis prietaisas atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: www.aurdel.com/compliance/

NLD
VEREENVOUDIGDE EU-
CONFORMITEITSVERKLARING

De in artikel 10, lid 9, bedoelde vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring wordt als volgt geformuleerd: Hierbij verklaar ik, DistIT Services AB, dat het type radioapparatuur draadloze apparaat conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: www.aurdel.com/compliance/

NOR
See other languages.
www.aurdel.com/compliance/

POL
UPROSZCZONA DEKLARACJA
ZGODNOŚCI UE

Uproszczoną deklarację zgodności UE, o której mowa w art. 10 ust. 9, należy podać w następujący sposób: DistIT Services AB niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego urządzenie bezprzewodowe jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.aurdel.com/compliance/

POR
DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE
SIMPLIFICADA

A declaração UE de conformidade simplificada a que se refere o artigo 10.o, n.o 9, deve conter os seguintes dados: O(a) abaixo assinado(a) DistIT Services AB declara que o presente tipo de equipamento de rádio dispositivo sem fios está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: www.aurdel.com/compliance/


SPA
DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD
SIMPLIFICADA

La declaración UE de conformidad simplificada a que se refiere el artículo 10, apartado 9, se ajustará a lo siguiente: Por la presente, DistIT Services AB declara que el tipo de equipo radioeléctrico dispositivo inalámbrico es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: www.aurdel.com/compliance/


SWE
FÖRENKLAD EU-FÖRSÄKRAN OM
ÖVERENSSTÄMMELSE

Den förenklade EU-försäkran om överensstämmelse som avses i artikel 10.9 ska lämnas in enligt följande: Härmed försäkras DistIT Services AB att denna typ av radioutrustning trådlös enhet överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: www.aurdel.com/compliance/


DAN

 Bortskaffelse af elektriske og elektroniske apparater EU-direktiv 2012/19/EU Dette produkt skal ikke behandles som almindeligt husholdningsaffald, men skal afleveres til et modtagested for genanvendelse af elektriske og elektroniske apparater. Du kan indhente yderligere oplysninger hos din kommune, de kommunale bortskaffelsesvirksomheder eller den forretning, hvor du har købt produktet.


DEU

 Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten WEEE-Richtlinie 2012/19 / EU. Entsorgen Sie das Gerät am Ende der Lebensdauer nicht im normalen Haushaltsmüll. Bringen Sie es für die Wiederverwertung zu einer offiziellen Sammelstelle. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den Entsorgungsdiensten oder dem Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.


ENG

 Disposal of electric and electronic devices EC Directive 2012/19/EU This product is not to be treated as regular household waste but must be returned to a collection point for recycling electric and electronic devices. Further information is available from your municipality, your municipality's waste disposal services, or the retailer where you purchased your product.

EST


 Elektri- ja elektroonikaseadmete kõrvaldamine EÜ direktiiv 2012/19/EU Seda toodet ei saa käidelda olmejäätmena, vaid tuleb viia elektri- ja elektroonikajäätmete kogumispunkti. Lisateavet saate kohalikust omavalitsusest või edasimüüjalt, kellelt toote ostsite.

FIN

 Sähkö- ja elektronisten laitteiden hävittäminen EU-direktiivi 2012/19/EU Tätä tuotetta ei saa käsitellä tavallisena kotitalousjätteenä, vaan se on toimitettava sähkö- ja

elektronisten laitteiden kierrätystä hoitavaan keräyspisteeseen. Lisätietoja saat kunnalta, kunnallisesta jätehuolto-yhtiöstä tai liikkeestä, josta olet hankkinut tuotteen.


FRA

 Élimination des appareils électriques et électroniques. Directive CE 2012/19/UE. Ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager ordinaire mais doit être renvoyé à un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Vous pouvez obtenir de plus amples renseignements auprès de votre municipalité, des services d'élimination des déchets de votre municipalité ou du détaillant où vous avez acheté votre produit.




Trier l'emballage comme carton et disposer du produit dans les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

HUN


 Elektromos és elektronikus eszközök ártalmatlanítása 2012/19/EU irányelv

Ez a termék nem kezelhető általános háztartási hulladékként. A leselejtezéséhez el kell juttatni egy kifejezetten az elektromos és elektronikus eszközökhöz fenntartott gyűjtőpontra. További információkat a helyi önkormányzat, a helyi önkormányzat hulladékkezelő szolgáltatói vagy az a kereskedő adhat, akitől a terméket megvásárolta.

LAV

 EK direktiva 2012/19/EU Šo izstrādājumu nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. Tas ir jānodod savākšanas punktā elektrisko un elektronisko ierīču otrreizējai pārstrādei. Papildinformāciju Jūs saņemsiet Jūsu pagastā, komunālajā dienestā vai veikalā, kur iegādājāties izstrādājumu.

LIT


 Elektrinių ir elektroninių prietaisų šalinimo EB direktyva 2012/19/EU Šio gaminio negalima tvarkyti

kaip įprastinių buitinių atliekų, bet reikia palikti elektrinių ir elektroninių prietaisų perdirbimo užsiimančiame priėmimo punkte. Daugiau informacijos gausite savo savivaldybėje, komunalinėse atliekų tvarkymo įmonėse arba parduotuvėje, kurioje pirkote gaminį.


NLD

 Verwijdering van elektrische en elektronische apparatuur volgens EG-richtlijn 2012/19/EU. Dit product mag niet worden behandeld als gewoon huishoudelijk afval, maar moet worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur. Meer informatie is beschikbaar bij uw plaatselijke gemeente, de afvalverwerkingsdienst van uw gemeente of de handelaar waar u uw product heeft gekocht.

NOR

 Kasting av elektrisk og elektronisk utstyr EU-direktiv 2012/19/EU Dette produktet er ikke å bli behandlet som vanlig husholdningsavfall, men må leveres til et innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Ytterligere informasjon er tilgjengelig fra din kommune, din kommunes avfallshåndtering tjenester, eller forhandleren der du kjøpte produktet.

POL

 Usuwanie urządzeń elektrycznych i elektronicznych Dyrektywa WEEE 2012/19/WE Ten produkt nie może być traktowany jak zwykłe odpady gospodarcze, ale musi być zwrócony do punktu zbiórki, w celu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Dalsze informacje dostępne są w Twojej gminie, w gminnych zakładach utylizacji odpadów lub w punkcie sprzedaży, w którym produkt został zakupiony.


SPA

 Directiva CE 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos

Este aparato no debe tratarse como basura doméstica normal, sino que

debe ser entregado en un punto de recogida para reciclaje de dispositivos eléctricos y electrónicos. Más información encontrará en su municipio, los servicios de eliminación de residuos de su municipio, o en el establecimiento donde adquirió el aparato.

SWE

 Avfallshantering av elektriska och elektroniska apparater EU-direktiv 2012/19/EU Denna produkt ska inte behandlas som vanligt hushållsavfall, utan lämnas till ett speciellt mottagningsställe för återvinning av elektriska och elektroniska apparater. Utförligare information lämnas av kommunen, de kommunala avfallshanteringsföretagen eller företaget som sålt produkten.

